



04 -12- 1981

[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

Nr. 12.153/II/P

[REDACTED]

[REDACTED]

Bij de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) werd op 23 juni 1980 een klacht ingediend tegen de benoeming van diplomaten in de buitenlandse diensten tijdens de periode van juni 1977 tot april 1980, omdat de diplomaten van de Nederlandse taalrol stelselmatig werden geweerd uit de beleidsfuncties op het hoogste niveau. De klacht steunt op de hiernavolgende cijfers :

<u>1.6.77</u>	<u>N</u>	<u>F</u>
Ambassadeurs :	41	42
Consuls-generaal :	20	14
 <u>1.4.80</u>		
Ambassadeurs :	35	53
Consuls-generaal :	23	14

De klager acht die benoemingspolitiek een schending van artikel 47, § 5, lid 2, van de bij Koninklijk Besluit van 18 juli 1966 samengeschakelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.) en vraagt dat de V.C.T. die doelbewuste minorisering van de Nederlandse ambassadeurs zou adviseren als in strijd met

de S.W.T. en dat zou worden aangedrongen op de sanering van de totstandgekomen ongelijkheid.

Ter zitting van 8 oktober 1981 heeft de V.C.T. eenparig als volgt geadviseerd.

X

X

X

De gegevens die de klager aanvoert nopens de verdeling van de ambten van posthoofd op 1 april 1980, zijn volgens U onvolledig, aangezien vier posten vacant waren en er bovendien vier posten ontbreken die op de voornoemde datum geleid werden door Nederlandstaligen, nl. de permanente vertegenwoordigingen bij de E.E.G., de N.A.V.O. en de Raad van Europa en het Consulaat-generaal in Osaka.

In haar advies nr. 3080/I/P van 10 april 1975 adviseerde de V.C.T. dat de Vaste vertegenwoordigingen van België bij de Europese Gemeenschappen, de N.A.V.O. en de internationale economische conferenties gelijkgesteld zijn met in het buitenland gevestigde diensten, ofschoon zij zich in België bevinden; dat die diensten moeten georganiseerd zijn volgens de bij artikel 47 van de S.W.T. vastgestelde regelen.

Uw opmerking is derhalve gegrond : de 3 permanente vertegenwoordigingen moeten in aanmerking komen bij de verdeling der buitenlandse betrekkingen, zodat inderdaad de vier voornoemde posten moeten worden meegeteld en gevoegd bij de Nederlandstalige posten.

Over de draagwijdte van artikel 47, § 5, 2de lid, van de S.W.T. verklaarde U wat volgt :

"Met de bekommernis voor ogen dat het evenwicht niet louter kwantitatief maar tevens kwalitatief zou zijn, heeft het organiek reglement van het Ministerie van Buitenlandse Zaken (K.B. van 14 januari 1954, zoals gewijzigd door het K.B. van 11 oktober 1965), voorgeschreven dat de aanwijzing van de posthoofden moet gebeuren op grond van een rangschikking der posten opgesteld door de Minister van Buitenlandse Zaken (artikel 33, D van het organiek reglement).

Deze klassifikatie beoogt de posten die eenzelfde graad van belangrijkheid bezitten voor de buitenlandse betrekkingen van ons land in onderscheidene categorieën onder te brengen - onverschillig of het diplomatieke dan wel consulaire posten betreft - ten einde een gelijkwaardige verdeling van de functies van posthoofd mogelijk te maken.

.....

De beoordeling van de feitelijke taalverhouding op 1 april 1980 moet bijgevolg uitgaan van de toestand die zich op die datum voordeed in de thans bestaande drie categorieën van posten en niet afzonderlijk, zoals vermeld in de klacht, voor de ambassadeurs en de consuls-generaal."

Die toestand was als volgt :

<u>Posthoofd</u>	<u>F</u>	<u>N</u>
A 1	10	9
A 2	18	16
A 3 (x)	41	37

(x) vier vacante posten.

U is daarbij van oordeel dat bij een momentopname kleine verschillen tot uiting kunnen komen om redenen die inherent zijn aan de organisatie van de buitenlandse vertegenwoordiging.

De V.C.T. wijst op artikel 47, § 5, 2de lid, dat voorschrijft dat de betrekkingen, die voor de gezamenlijke buitenlandse diensten aangewezen zijn, op alle trappen van de hiërarchie, in gelijke mate worden verdeeld over de Nederlandse en de Franse taalrollen. Zij is het er dan ook mede eens dat de verhouding dient te worden beoordeeld op elke trap van de hiërarchie.

De vaststelling van die trappen is gevestigd op de functionele hiërarchie, d.w.z. op de graad van belangrijkheid van de functies die worden uitgeoefend in het buitenland, in de diplomatieke en daarmee gelijkgestelde zendingen en in de beroepsconsulaire posten.

De V.C.T. meent evenwel dat niet alleen de functionele hiërarchie maar ook de statutaire in aanmerking komt voor de toepassing van artikel 47, § 5, 2de lid. Die statutaire hiërarchie van de graden bestaat enerzijds uit de zes administratieve klassen van de carrière buitenlandse dienst en anderzijds uit de vijf administratieve klassen van de kanselarijcarrière.

Een vergelijking van de cijfers voor 1977 in de drie categorieën van posthoofd, d.w.z. in de eerste drie trappen van de functionele hiërarchie, met de cijfers voor 1 april 1980 geeft als resultaat :

<u>Posthoofd</u>	1977		1.4.1980	
	<u>N</u>	<u>F</u>	<u>N</u>	<u>F</u>
A 1	9	9	9	10
A 2	18	17	16	18
A 3	40	40	37	41

Het is ontegensprekelijk zo, dat men van uit een toestand van pariteit in 1977 (behoudens een licht N. overwicht op de trap A 2) is gekomen tot een ongelijke verdeling op 1.4.1980 waarop elke trap het Nederlands kader in de minderheid is.

Om die redenen acht de V.C.T. de klacht onvankelijk en gegrond voor zover de door artikel 47, § 5, 2de lid per trap voorgeschreven pariteit niet is nageleefd.

X

X

X

Uit het jaarverslag over 1980 - sinds 1965 legt U immers jaarlijks een verslag voor aan de V.C.T. - blijkt dat de toestand aan schommelingen onderhevig is. Het wettelijk voorschrift van artikel 47, § 5, 2de lid is bereikt op de trappen A 1 en A 2 van de functionele hiërarchie maar trap A 3 vertoont een duidelijk overwicht aan Nederlandstalige kant. Het verslag vermeldt inderdaad als volgt het aantal ambtenaren dat in de loop van het jaar 1980 de functie van posthoofd uitoefende :

../. ..

<u>Posthoofd</u>	<u>N</u>	<u>F</u>
A 1	11	11
A 2	15	15
A 3	40	37

De toestand in de statutaire hiërarchie, inzonderheid de eerste drie administratieve klassen waaruit de posthoofden komen, was als volgt bij het begin van 1981 :

	<u>N</u>	<u>F</u>
1e klasse	9	7
2e klasse	67	66
3e klasse	58	49

Die cijfers vertonen een onevenwicht op elke trap ten nadele van de Franstaligen.

Te dien aanzien bevestigt de V.C.T. haar brief van 3 september 1981 waarin zij, bij wijze van besluit van het onderzoek dat zij wijdde aan het jaarverslag 1980, U verzocht te laten weten welke maatregelen U zult nemen om een behoorlijke en integrale toepassing van de S.W.T. terzake te waarborgen.

Dit advies wordt gezonden aan de klager.

